ESTATUTOS

DA

Sociedade Sirian Ortodoxa Beneficente

Fundada em 24-6-1951

Avenida Jabaquara, 827

Sede provisória

São Paulo — Brasil

مطبعة صفدي التجارية
سان باولو   برازيل

ܩܢܘ̈ܢܐ

ܕܟܢܘܫܬܐ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ܐܪܬܕܘܟܣ̈ܐ ܠܡܥܒܕ ܛܒܬܐ

ܣܐܢ ܦܐܘܠܘ-ܒܪܐܙܝܠ

قانون

جمعية السريان الأرثوذكس الخيرية

انطون باسيل

سان باولو - برازيل



Fotografia da primeira diretoria da Sociedade Sirian Ortodoxa Beneficente, eleita e empossada no dia 24 de Junho de 1 951, São Paulo, Brasil

رسم اول ادارة لجمعية السريان الارثوذكس الخيرية التي انتخبت
وتسلمت اعمالها في ٢٤ حزيران، ١٩٥١، سان باولو برازيل.

الفصل الاول

الاسم والمركز والمدة والهدف

القسم الاول

الاسم والمركز

المادة الاولى — تدعى هذه الموءسسة باسم «جمعية السريان الارثوذكس الخيرية». وقد تم تأسيسها يوم الاحد الواقع في ٢٤ حزيران سنة ١٩٥١ مسيحية في جادة جباكواره رقم ٨٢٧ في مدينة سان باولو، البرازيل، وذلك لتسير ضمن قوانين البلاد فتحوز وتحافظ على مركزها الشرعي. وتتألف من المشتركين المكتتبين والذين سوف يكتتبون طبقاً للقوانين الآتية والمدرجة ادناه.

المادة الثانية — مركز الجمعية الموقت ومكان اجتماعات ادارتها هو الآن في جادة جباكواره رقم ٨٢٧ في مدينة سان باولو، البرازيل.

القسم الثاني

المدة والهدف (الغاية).

المادة الثالثة — مدة بقاء الجمعية غير محدودة.

المادة الرابعة — هدفها وغايتها هي خدمة جالية السريا
الارثوذكس في البرازيل، دينيا وادبياً واجتماعيا على الاسلو
الآتي:

ا) انشاء الكنائس وملحقاتها لطائفة السريان الارثوذكس
فقط، لاقامة الفروض الدينية على طريقة ومعتقد وتقالي
كنيسة السريان الارثوذكس المرتبطة بالكرسي الانطاكي
وسائر المشرق، وذلك في البرازيل مع تولية امورهـ
وادارتها حسب الحاجة.

ب) انشاء وادارة ميتم وتولية اموره تحت تسمية «ميتم مار
يوحنا للسريان الارثوذكس».

ج) ايجاد وانشاء مدارس مع توليه امورها.

د) نشر وبث العلوم الثقافية والرياضة البدنية واحياء وتعليم
اللغة السريانية وتقاليدها الطائفية.

هـ) تقديم الاعانات والمساعدات الممكنة لافراد الطائفة

السريانية الارثوذكسية في البرازيل.

و) اقامة الحفلات والمواسم لفائدة الجمعيه.

الحاشية الاولى) تعود جميع ادارة امور وشوءون الكنيسة (سوى الواجبات الكهنوتية) والميتم والمدارس مع ملحقاتها لادارة هذه الجمعية.

الحاشية الثانية) جميع مشاريع الجمعية يجب ان تسير حسب امكانياتها المالية.

الفصل الثاني

القسم الاول

ماهية المشترك

المادة الخامسة — هيئة وعدد المشتركين غير محدود ولا يتوقف على لون او عنصر او مذهب او جنسية او معتقد ديني وتقسم انواع المشتركين الى اربع انواع وهي:

ا) المشترك الموءسس.

ب) المشترك العامل.

ج) المشترك المحسن.

د) المشترك الشرفي

المادة السادسة — «المشترك الموءسس» وهو كل شخص وقّع الجلسة الاولى للجمعية او اكتتب في لائحة الموءسسين ضمن المدة القانونية وهي اربعون يوماً اعتبارا من يوم الاحد الواقع في اربع وعشرين حزيران سنة ١٩٥١م·

المادة السابعة — «المشترك العامل» وهو المشترك الذي يتولى قسماً او فرعا من خدمات الجمعية وتنفيذ غاياتها· ويدعى في بعض الاحيان العضو العامل·

المادة الثامنة — «المشترك المحسن» يعطى هذا اللقب لمشتركي الجمعية الذين يقومون باعمال باهرة تجاه الجمعيه مثل الخير والاحسان·

المادة التاسعة — «المشترك الشرفي» يعطى هذا اللقب غالباً لغير مشتركي الجمعية·

المادة العاشرة — يشترط قبل حيازة هذه الالقاب ان ينال المستحق موافقة المجلس الاستشاري لذلك وبايعاز من ادارة الجمعية· تحت الشروط التالية وطبقاً للمواد ٨ و ٩ :

١) بطلب من ادارة الجمعية·

ب) بطلب من عشرين مشترك و بمصادقة الادارة.

ج) باكثرية اصوات المجلس الاستشاري.

ملحق) لا يجوز للمشترك الشرفي ان يكون عضواً عاملا ولا يُسمح له بالتصويت لغيره او ان يُصوَّت له.

القسم الثاني

حقوق المشترك

المادة الحادية عشر — للمشترك ان:

ا) يتمتع ويستفيد من جميع مراكز الجمعية المسموح بها.

ب) يعرض اراءه واقتراحاته عَلَى ادارة الجمعية ضمن اهدافها.

ج) يصوت ويصوَّت له وذلك بعد التحاقه في لائحة المشتركين ومضي مدة ثلاثة اشهر لاكتتابه ودفعه رسوم الاشتراك الشهري.

و) يتمتع بجميع مشاريع الجمعية، وان يحضر ويشترك في جلسات الجمعية العامة.

ملحق وحيد) لا ينتخب لادارة الجمعية وللعضوية العاملة الا من المشتركين من ابناء طائفة السريان الارثوذكس بشرط ان يكونوا فوق السن القانوني.

القسم الثالث

واجبات المشتركين

المادة الثانية عشر — واجبات جميع المشتركين المدرجين اعلاه باستثناء المشترك الشرفي هي:

ا) القيام بالواجب تجاه تحقيق غايات واهداف الجمعية.

ب) يهتم ويحافظ على مصالح الجمعية وممتلكاتها وملحقاتها بكل ما اوتي من قوة ومقدرة.

ج) ان ينبّه ويحاذر الجمعية بكل معلومات قد تضرّ بمصالحها.

د) ان يحضر الجلسات والاجتماعات القانونية العائدة له.

القسم الرابع

التسجيل والاكتتاب في لائحة الجمعية والاستعفاء

المادة الثالثة عشر — يقدّم الطالب للجمعية مباشرة او بواسطة احد المشتركين الذين يقومون بواجباتهم تجاه الجمعية ويسددون اشتراكهم.

المادة الرابعة عشر — لا مانع من اعادة تسجيل الشخص الخارج من الجمعية اذا كان تركه للجمعية لاسباب قاهرة او

معقولة وذلك بطلب منه مباشرة.

القسم الخامس

الاستعفاء والانسحاب من سلك الجمعية

المادة الخامسة عشر — تقف مفعولية اشتراك المشترك في الجمعية بالاستعفاء وذلك:

ا) بطلب يقدم خطياً.

ب) بسبب تأخره عن دفع وتسديد قيمة الاشتراك لمدة ثلاثة اشهر.

ج) قصاصاً له وذلك عند قيامه باعمال او حركات مخالفة لغاية ومبادىء الجمعية وذلك بايعاز من ادارة الجمعية وموافقة المجلس الاستشاري.

الفصل الثالث

القسم الاول

مجالس الجمعية

المادة السادسة عشر — مجالس جمعية السريان الارثوذكس

الخيرية هي:

ا) المجلس العام.

ب) المجلس الاستشاري.

ج) ادارة الجمعية.

د) المجلس التفتيشي.

القسم الثاني

المجلس العام

المادة السابعة عشر — المجلس العام يتألف من جميع المشتركين المتمتعين بالحقوق التامة طبقاً لنصوص قوانين هذه الجمعية.

المادة الثامنة عشر — جلسات المجلس العام هي:

١) عادياً، مرة في كل سنة وذلك نهار ٢٤ حزيران لكل سنة لانتخاب خمسة وعشرون عضواً للمجلس الاستشاري، وثلاثة اعضاء للمجلس التفتيشي وتسعة اعضاء لادارة الجمعية.

٢) غير عادياً، في اي وقت كان وذلك بطلب من:

ا) رئيس الادارة.

ب) المجلس الاستشاري.

ج) ثلثي المشتركين المسددين بدل اشتراكهم حسب الاصول.

المادة التاسعة عشر — عند تعادل الاصوات في هذه الجلسة يُعطى الفوز للمشترك الاقدم.

القسم الثالث

الجلسات

المادة العشرون — الجلسات العادية والغير عادية تجري دائما بطلب من الرئيس وذلك بواسطة منشور في الجريدة الرسمية او جريدة اخرى ذات انتشار كبير او ايضا بمكاتيب ترسل راساً الى المشتركين.

ملحق) اذا لم يكن عدد الحضور كافيا في الساعة المعينة وهو الاكثرية تبدأ الجلسة بعد نصف ساعة بثلث عدد المشتركين المتمتعين بحقوق التصويت.

المادة الواحدة والعشرون — يترأس الجلسات العامة رئيس الجمعية او نائبه الشرعي في حالة التغيب وبعد ابداء غاية الاجتماع يطلب من احد المشتركين بموافقة الحضور فتحال اليه رئاسة الجلسة وعندئذ يطلب من اي مشترك او مشتركين وذلك غير الاعضاء العاملين، للقيام بوظيفة كاتب الاجتماع وتدوين مواد

الجلسة في دفتر خاص ·

المادة الثانية والعشرون — يعين رئيس الجلسة العامة عضواً او اكثر ليقوموا بوظيفة فرز اصوات الانتخاب السري ·

المادة الثالثة والعشرون — يمنح الرئيس حق الكلام لكل من سجل لهذه الغاية وقتاً لا تزيد عن عشرة دقائق فقط · ولا يسمح البحث بنفس الموضوع اكثر من مرتين ·

المادة الرابعة والعشرون — تدون جميع المواد والبحوث والتقارير التي تجري وتوءخذ في دفاتر خاصة للجمعية وتوقَّع من قبل الرئيس والكاتب ومفرزي الاصوات ·

المادة الخامسة والعشرون — على رئيس الجلسة ان يحافظ على النظام وله حق التأجيل او توقيف الجلسة ·

المادة السادسة والعشرون — يقدم كاتب الجمعية اللوائح اللازمة باسماء المشتركين الذين يحق ان يصوت لهم للمجالس الاستشاري والتفتيشي وادارة الجمعية ·

المادة السابعة والعشرون — تعلن خلاصة جلسة الانتخابات في احدى الجرائد المحلية ·

الفصل الرابع

القسم الاول

تأليف المجلس الاستشاري وسلطته وكيفية اجتماعاته .

المادة الثامنة والعشرون — يتألف هذا المجلس من خمسة وعشرين عضواً واذا حدث اي فراغ يعين له احد المشتركين الذين لهم اسبقية الاصوات .

المادة التاسعة والعشرون — وتعتبر اجتماعاته قانونية عندما يتألف عدد المجتمعين من عدد لا يقلّ عن ثلاثة عشر عضواً .

ملحق) مدة المجلس الاول هي سنتين اعتبارا من ٢٤ حزيران سنة ١٩٥١ فاما مدة المجالس التي تليه فهي لسنة واحدة فقط طبقاً لانتخابات الجمعية العامة .

المادة الثلاثون — على المجلس الاستشاري ان :

ا) يفحص ميزانية وحسابات الجمعية التي تقدمها الادارة عند انتهاء مدتها او في اي وقت يريده .

ب) يفحص ويقبل كل احتجاج يقدمه اي عضو ضد الادارة كلها او عضو منفرد .

ج) يفحص ويجري التحقيقات اللازمة في اعمال الجمعية.

د) يعيّن لجنة خاصة من لدنه لفحص كل موضوع سيقع تحت البحث.

ﻫ) تعرض على هذا المجلس الالقاب المدرجة في المادة الرابعة فقرة ج. د. قبل منحها للاشخاص اللائقين لتنال موافقته.

المادة الواحدة والثلاثون — تجري الاجتماعات العادية للمجلس الاستشاري لهذه الغايات:

ا) لانتخاب رئيس المجلس الاستشاري والسكرتير وذلك في النصف الاول من شهر تموز.

ب) يصادق المجلس على خلاصة اعمال الجمعية في النصف الاول لشهري حزيران وكانون الاول وذلك بعد اطلاع المجلس التفتيشي عليها.

المادة الثانية والثلاثون — يحق للمجلس الاستشاري اقامة اجتماعات فوق العادة وذلك عند طلب وايعـاز من قبل رئيس الجمعية او المجلس التفتيشي او رئيس المجلس الإستشاري.

الفصل الخامس

القسم الاول

ادارة الجمعية، تأليفها وواجباتها

المادة الثالثة والثلاثون — تسوس وتدبّر وتتولى شؤون جمعية السريان الارثوذكس الخيرية، ادارة مؤلفة من الاعضاء الآتية ومدتها لسنة واحدة فقط وهم:

١) رئيس.
٢) نائب رئيس.
٣) كاتب اول.
٤) كاتب ثاني.
٥) امين صندوق اول.
٦) امين صندوق ثاني.
٧) مدير القسم الادبي.
٨) مدير القسم الاجتماعي.
٩) مدير القسم الرياضي.

ملحق) يحق للادارة الاولى ان تكون مدتها لسنتين.

المادة الرابعة والثلاثون — يحق للرئيس ان يعيّن المساعدين الضروريين للاشخاص الذين ينالون وظائف ادارة الجمعيه.

المادة الخامسة والثلاثون — على الاعضاء العاملين ان ينفذوا ويحققوا غايات الجمعيه والعمل بموجبها وتكون جميع تصرفاتهم واعمالهم الاداريه طبقا لهذه القوانين.

المادة السادسة والثلاثون — تجري جلسات الاداره مرتين في الشهر على الاقل.

المادة السابعة والثلاثون — كل جلسة اداريه تتألف من خمسه اعضاء اداريين مع الرئيس تعتبر قانونية. ويصوّت الرئيس عند مناصفه الاصوات فقط.

المادة الثامنة والثلاثون — يحق لرئيس الجمعيه ان يفصل اي عضو اداري من المهام المسندة اليه بمصادقه الجلسة العامه وذلك:

ا) اذا رأى الرئيس مصلحه الجمعية في عزله.

ب) اذا وجد غير امين او اجرى خلل في اموال ومقدرات الجمعيه.

ج) اذا اهمل واجباته ومسوءولياته الادارية لمدة لا تقل عن شهر.

د) اذا تخلّف عن حضور الجلسات لأربع مرات متتابعة او عشر جلسات غير متتابعة.

المادة التاسعة والثلاثون — اذا استعفى الرئيس او فصل عن مهمته هو او اي عضو آخر من اعضاء الادارة من مهامهم يجب ان تسلم مسؤولياتهم فوراً للاشخاص الذين ينوبون عنهم مباشرة ويجري الانتخاب مرابعة بدله المعزول من مهمته اصالة لا يزيد عن خمسة عشر يوماً من التسليم والاستلام.

المادة الاربعون — في جميع حالات تغيّب الرئيس ينوب عنه نائب الرئيس.

القسم الثاني

واجبات الادارة بالاجمال

المادة الواحدة والاربعون — واجبات الادارة هي:

ا) ان تتولى ادارة وتدبير كل ما يخص الجمعية من املاك وجميع منقولة وغير منقولة وهي كل ما يقع في حيز التملك بواسطة الجمعية.

ب) ان تكون الآلة التنفيذية لجميع مقرراتها ومقررات مجلس المستشارين والمجلس التفتيشي وان تحافظ على

قوانين ومصالح الجمعية وتحقيق غاياتها الثلاثة وان تحافظ علــى العلاقات الودية بين فروع الجمعية مع الجمعيات الخارجية المنتمية لهــا تحت الغايات المختصة بها طبقاً للظروف والعوائد المحلية.

ج) ان تقبل المشترك اللائق وتفصل او توقف او تطرد اي مشترك لا ترى فيه اللياقة وذلك ضمن هذه القوانين.

د) ان تقدم كشفاً او ميزانية شهرية الى مجلس المستشارين

ه) ان تدعو المشتركين الى الجلسات العامة حسبما تتطلب الحاجة.

و) ان تعرض على مجلس المستشارين منح الالقاب المدرجة في المادة الخامسة (فقرة ج. د.) للموافقة.

ز) ان تسجل جميع المقررات في دفترها الخاص للقرارات. وتسجل جميع التغييبات التي تحدث من قبل اعضاء الادارة.

ح) ان تمنع لعب القمار على انواعه.

ط) وان تقدم الى المجلس التفتيشي ميزانية الشهر المنصرم قبل اليوم العاشر من الشهر التابع.

ي) ان تقبل وتسمح بتعيين الموظفين والاختصاصيين في

خدمة الجمعية وتحديد عددهم وماهيتهم.

ك) ان تتخذ قرارات في مواضيع غير مذكورة في هذه القوانين او غير عائدة الى مجلس المستشارين.

القسم الثالث

واجبات اعضاء الادارة منفردين.

المادة الثانية والاربون — واجبات الرئيس هي:

ا) ان يحافظ على النظام في مركز الجمعية وحرمتها.

ب) ان يمثل الجمعية في جميع المواقف العامة منها الشرعية والعدلية وان يولي ويوكّل من يشاء في هذه الحالات.

ج) ان يدعو الاعضاء والمشتركين للاجتماعات العامة او الاجتماعات الادارية.

د) ان يترأس ويفتتح جلسات الادارة.

ه) ان يفتتح الجلسات العامة.

و) ان يوقع مع امين الصندوق الحوالات المالية او الصكوك او الاتفاقات المالية وتسجيل الممتلكات وجميع السجلات العائدة للجمعية.

ز) ان يوقع هوايا مشتركي الجمعية .

ح) ان يهيء لائحة الاعمال الشهرية والسنوية لتعرض في الجلسة العامة .

ط) ان يراجع شهرياً مع امين الصندوق رصيد الجمعية .

ي) ان ينشر في الجرائد المحلية خلاصة اعمال وميزانية الجمعية .

ك) ان يراقب جميع اعمال الجمعية .

ل) ان يوقّع جميع صفحات دفاتر الجمعية .

م) ان يوقّع جميع المراسلات القانونية .

ن) ان يوقّع مع السكرتير الاول شهادات الاعضاء او المشتركين الشرفيين والمحسنين .

س) يختص بالرئيس مباشرة بالتعاون مع نائبه والسكرتير الاول وامين الصندوق ورئيس المستشارين بادارة شؤون الكنيسة الحيوية باستثناء ممارسة الواجبات الكهنوتية .

المادة الثالثة والاربعون — واجبات نائب الرئيس هي ان ينوب عن الرئيس في جميع حالات تغيّبه وان يساعده في جميع اعماله الادارية عند اللزوم طبقاً للمادة الاربعين .

المادة الرابعة والاربعون — واجبات السكرتير الاول هي:

ا) ان يدير ويلاحظ جميع الاشغال العائدة للسكرتيرية.

ب) ان يسجل ويدوّن في دفتر الاحوال جميع وقائع ونتائج جلسات الادارة.

ج) وان يوقّع:

١) مع الرئيس، الشهادات الممنوحة من الجمعية.

٢) الاكتتابات واوراق الهوايا.

د) ان يسجّل ويحتفظ بسجل المشتركين وايضا ان يحتفظ ويُسأل عن كل محتويات السكرتيرية.

ه) ان يقدم للرئيس التعليمات اللازمة لعرضها في الجلسة السنوية العامة.

المادة الخامسة والاربعون — واجبات الكاتب الثاني هي:

ا) ان ينوب عن الكاتب الاول في جميع حالات تغيبه.

ب) ان يساعد الكاتب الاول في جميع واجبات السكرتارية.

ج) ان يسجل في دفتر خاص خلاصة اجتماعات الادارة.

د) ان يعرض في مركز الجمعية ملخّص جلسات الادارة.

المادة السادسة والاربعون — واجبات امين الصندوق الاول هي:

ا) ان يختص بادارة جميع الاشغال والاعمال العائدة لامانة صندوق الجمعية ويحتفظ بماليتها والدفاتر العائدة لماليتها ومسوءولية حفظها وتنظيمها ويعد مسوءولا عن كل قيم.

ب) ان يوقّع جميع وصولات المشتركين وينظم جميع المدخول او الايراد والخارج.

ا) ان يوقع مع الرئيس الحوالات والصكوك الماليه والاتفاقات المالية وتسجيل الممتلكات وجميع السجلات المالية.

د) ان يستلم جميع واردات الجمعية من اشتراكات وتبرعات وفوائد والخ، وتوضع في صندوق خاص للجمعية وكل ما زاد عن الخمسة آلاف كروزيرو يجب ان تودع في احد البنوك المحلية باسم الجمعية.

ه) يدفع جميع القيم للمستحقين مقابل وصل المدفوعات والمشتريات بشرط ان تكون جميعها موقعة من قبل رئيس الجمعية تحت كلمة «تدفع».

و) يقدم للرئيس اثناء اجتماعات الادارة كشوفاً شهرية في الاسبوع الاول لكل شهر وذلك عن الشهر السابق

ز) ينظم ميزانية سنوية لواردات ومصاريف الجمعية.

ح) ينظم لائحة المدفوعات المستحقة لخدم وموظفي مصالح الجمعية ودفعها لهم بعد توقيع الرئيس.

ط) يقدم اقتراحاته المالية.

المادة السابعة والاربعون — واجبات امين الصندوق الثاني هي:

ا) ان ينوب عن امين الصندوق الاول في جميع حالات تغيبه.

ب) ان يساعد في كل ما يطلب منه تجاه واجبات امانة الصندوق.

ج) ان يعرض في مركز الجمعية الميزانيات الشهرية.

د) ان يساعد في جمع الاشتراكات وواردات الجمعية.

المادة الثامنة والاربعون — واجبات مدير القسم الثقافي هي:

ا) ان يشجع ويبث وينشر معالم الثقافة السريانية الارثوذكسية.

ب) ان ينظم الحفلات الادبية والاجتماعات العلمية لالقاء الخطب والمحاضرات العلمية والادبية.

ج) ان ينظم ويوجد دروساً لتعليم وتثقيف ابناء الجالية السريانية الارثوذكسية.

د) ان يقدم المواد الضرورية للاجتماعات الثقافية التي يحييها.

ه) ان ينظم ويراقب المدارس والمعاهد العلمية لطائفة

السريان الارثوذكس في البرازيل .

ج) ان [illegible] قوانينها [illegible] .

د) ان يسعى لايجاد [illegible] يحتوي على المجلات والكتب الادبية والدينية والمطبوعات والاخبار الثقافية [illegible] الجمعية .

المادة التاسعة الاربعون : واجبات [illegible] الاجتماعي هي :

ا) ان يؤلف لجنة خاصة تحت رئاسته ليستعين بها للبحث عن الاحوال الاجتماعية لابناء جالية السريان الارثوذكس ويقدم المساعدات اللازمة من صندوق الجمعية لمساعدة المحتاجين ضمن امكانيات الجمعية وان يسعى لتقارب قلوب المتنافرين فيجمع بين المتخاصمين ويصلح بينهم محافظة على الالفة والاتحاد والمحبة .

ب) ان [illegible] الاجتماعات [illegible] .

ج) ان يقيم حفلات ادبية ومحاضرات ومباريات تستفيد منها الجمعية .

د) ان ينظم ويهيئ الاسباب اللازمة للالعاب التسلية المسموح بها ضمن قوانين البلاد ويعد مسؤولا عن حفظ النظام وعن

كل خلل ما يحدث في مراكز الجمعية .

د) الاستخدام [illegible] الآلات [illegible] [illegible]

[illegible] المشتركين [illegible] [illegible]

المادة الخمسون : واجبات [illegible] [illegible] الرياضي [illegible]

ا) يجب ان يروج ممارسة الرياضة البدنية .

ب) يقيم الحفلات الرياضية للمشتركين خاصة بالاتفاق مع غيرهم من النوادي او الجمعيات الرياضية .

ج) يحق له ان يؤلف فرقا خاصة ضمن الامكانيات لانجاز واجباته .

د) يحق للجمعية ان تسجل في النوادي الرسمية العليا للرياضة في البلاد او في الخارج و يسجل بعض مشتركي الجمعية الرياضية في المدارس والمعاهد الرسمية للرياضة البدنية .

الفصل السادس

القسم الاول

المجلس التفتيشي وواجباته

المادة الواحدة والخمسون — يتألف المجلس التفتيشي من ثلاثة اعضاء يُنتخبون مرة في كل سنة بموجب تصويت سري عام يجري في الجلسة العامة. ومدة المجلس لسنة واحدة، اما المجلس الاول فمدته لسنتين.

المادة الثانية والخمسون — على مجلس التفتيشي ان:

ا) يفحص الميزانيات الشهرية المقدمة من قبل امانة الصندوق ويصادق عليها.

ب) يراقب الحسابات والسجلات عند استعفاء اي عضو من امانة الصندوق وابداء رايه.

ج) يدقق ويفحص الحسابات الجارية للجمعية ويبدي رايه بالميزانية السنوية في مدة لا تزيد عن ثمانية ايام.

المادة الثالثة والخمسون — لا يحق للمجلس التفتيشي اتخاذ اي قرار الا بحضور جميع اعضائه بدون استثناء. واذا تغيّب احد اعضائه عن احدى جلساته يجب ان يُعلن ذلك لرئيس الجمعية فيعين شخصاً آخر بدلا عنه ممن له اسبقيه الاصوات.

الفصل السابع

القسم الاول

الانتخابات والتصويت ·

المادة الرابعة والخمسون — تجري الانتخابات العامة للجمعية في ٢٤ حزيران من كل سنة، ويستلم المنتخبون مهامهم ضمن مدة لا تزيد عن خمسة عشر يوماً ·

المادة الخامسة والخمسون — يجري انتخاب الاعضاء العاملين للجمعية بالتصويت السري ويعتبر المنتخبون الفائزون اولئك الذين نالوا اكثرية الاصوات ·

المادة السادسة والخمسون — قبل اجراء الانتخابات العامة بمدة لا تقل عن اسبوعين يجب ان تعلن دعوة عامة للمنتخبين حسب العوائد والاساليب المتبعة وذلك بتعيين المركز والنهار والساعة ·

المادة السابعة والخمسون — تترأس الانتخابات لجنة موءلفة من رئيس يوافق عليه الحضور مع كاتبين للقيام باعباء واجبات الانتخابات وفرز الاصوات ·

المادة الثامنة والخمسون — يُسمح باعادة المنتخبين ·

المادة التاسعة والخمسون — لا تسند اكثر من مهمة واحدة للشخص الواحد.

المادة الستون — يفوز بالتصويت من نال اكثرية الاصوات. وعند تناصف الاصوات تعطى الافضلية لمن له الاسبقية في الجمعية.

المادة الواحدة والستون — على المرشح للتصويت ان يدون اسمه عند سكرتيرية الجمعية لغاية نصف ساعة قبل المباشرة بالتصويت ويقدم طلباً خطيّا للترشيح.

ملحق) يحق لكل عشرة مشتركين ترشيح شخصاً واحدا.

المادة الثانية والستون — يجب فرز الاصوات حالا بعد اجراء الانتخابات و التصويت.

المادة الثالثة والستون — يحق لكل مرشح في التصويت ان يراقب فرز الاصوات ويحق له ايضاً ان يوكل لذلك من ينوب عنه.

المادة الرابعة والستون — يُعطى المجلس الاستشاري ويعلن نتائج التصويت بعد اطلاعه وفحصه لكل اعتراض قد يحدث وذلك ضمن مدة لا تزيد عن الخمسة ايام بعد الانتخابات.

المادة الخامسة والستون — يجب ان يوقع ثلاثة اشخاص كل اعتراض يقدم في هذا الصدد بمدة لا تزيد عن الثمانية والاربعين

ساعة ومن ثم يقدم الاعتراض للمجلس الاستشاري ·

المادة السادسة والستون — لا يسمح بالتصويت بالوكالة او بالنيابة ·

الفصل الثامن

القسم الاول

ممتلكات الجمعية وماليتها ·

المادة السابعة والستون — تتألف ممتلكات هذه الجمعية مما يقدم لها المحسنون طبقاً للشرع البرازيلي وما قد تحوز من املاك متنقلة وغير متنقلة او اسهم مالية او اموال وهبات وهدايا وكل شيء ذات قيمة مادية او ادبية والخ ·

المادة الثامنة والستون — جميع ممتلكات الجمعية الغير متنقلة هي وقف لطائفة السريان الارثوذكس في البرازيل تدير من قبل الجمعية لتصرفها وتصرف الطائفة ولذلك لا يجري عليها اي بيع او شراء او رهن · واذا تلاشت الطائفة من البرازيل تعود ادارتها للكرسي البطريركي الانطاكي للسريان الارثوذكس وسائر المشرق ·

القسم الثاني

واردات الجمعية

المادة التاسعة والستون — تتألف واردات الجمعية من:

ا) ما يقدمه المشتركون من رسوم الاشتراك.

ب) التبرعات.

ج)الايراد الناتج من اسهم او فوائد مالية بحيازة الجمعية.

د) ناتج او دخل او اجار املاك الجمعية وغيرها من المصالح والخدمات العائدة لها.

ه) قيمة الاشتراك الشهري عشرون كروزيرو.

القسم الثالث

مصاريف الجمعية

المادة السبعون — تتألف مصاريف الجمعية من:

ا) دفع الضرائب القانونية او معاشات خدم وموظفي مصالح الجمعية او احسانات ومصاريف الجمعية الخاصة.

ب) المصاريف التي تنفق في سبيل حفظ ممتلكات الجمعية.

ج) مصاريف الجمعية العرضية.

ملحق) يُسمح بالمصاريف في جميع الحالات الاضطرارية والفجائية الغير مدونة في ميزانية الجمعية السنوي وذلك بموجب قرار تصدره ادارة الجمعية .

الفصل التاسع

القسم الاول

انظمة وتقارير واعلانات وتنبيهات الجمعية

المادة الواحدة والسبعون — يتم شرح المواد القانونيه باجراء الانظمة والتقارير والاعلانات او التنبيهات التي تعلنها الجمعية من وقت لآخر وتضعها في مكان بارز لاطلاع المختصين .

المادة الثانية والسبعون — على كل رئيس قسم من اقسام الجمعية ان يبيّن ويرتب لائحة اعماله في مدة لا تزيد عن شهر ويقدمها لادارة الجمعية للفحص والتنقيب ويضعه موضع التنفيذ او الرفض .

الفصل العاشر

القسم الاول

القصاص او العقوبات

المادة الثالثة والسبعون — كل عضو او مشترك يخالف مصالح وقوانين وتقارير وانظمة واعلانات او تنبيهات هذه الجمعية يكون عرضة للعقوبات التالية:

ا) التنبيه.

ب) التوقيف عن العمل.

ج) الفصل او الطرد من الجمعية.

المادة الرابعه والسبعون — يحق لكل عضو اداري ذات مسؤولية وميزة خاصة ان ينبه المخالف لمصالح القسم المختص به شفوياً.

المادة الخامسة والسبعون — تطبق ادارة الجمعية قصاص او عقوبة التوقيف على المخالف لمدة تسعين يوماً.

المادة السادسة والسبعون — تطبق ادارة الجمعية قصاص الطرد او الفصل عن الجمعية كل عضو او مشترك مخالف يضر بمصالح الجمعية وذلك بعد موافقة المجلس الاستشاري.

المادة السابعة والسبعون — يحق للعضو المشترك الموقف ان يعرض امر توقيفه على المجلس الاستشاري ضمن مدة ثمانية ايام منذ توقيفه.

يتخذها الفرد الواحد بدون مشاورة وموافقة الجمعية حسب اساليبها المعهودة.

المادة الواحدة والثمانون — جميع الحالات الغير مبيّن عنها في هذه الانظمة تعرض على المجلس الاستشاري. واي قرار يصدره يكون بمثابة قانون ثابت.

المادة الثانية والثمانون — لا تنحل جمعية السريان الارثوذكس الخيرية في سان باولو — البرازيل، الا اذا قل عدد اعضائها او مشتركيها الى ما دون التسعة اشخاص.

المادة الثالثة والثمانون — اذا ثبتت الحالة الاضطرارية لحلها يجب ان تصفي جميع ما عليها من الديون والقيودات. وتعود ادارة وتولية ممتلكات الجمعية والرصيد الباقي في صندوقها امانة الى الكرسي البطريركي الانطاكي للسريان الارثوذكس وسائر المشرق.

المادة الرابعة والثمانون — لا يجري اي تعديل او تبديل او تغير على المواد: — الثالث، الرابع وملحقاته، وملحق العاشر، الحادي عشر وملحقه، الواحد والاربعون حرف ك، الثاني والاربعون حرف س، السادس والاربعون حرف د، الثامن والاربعون حرف ا ج هـ، التاسع والاربعون حرف ا.

المادة الثامنة والسبعون — لا تفرض نصوص العقوبات المدرجة في المادة الثالثة والسبعون على العضو العامل وعضو الشرف والعضو المحسن الا من قبل المجلس الاستشاري والادارة.

الفصل الحادي عشر

القسم الاول

المعلومات العامة

المادة التاسعة والسبعون — يحق اجراء تعديل نصوص هذا القانون في جلسة عامة مدعوة فرق العادة وخصيصاً لهذه الغاية وذلك بطلب يوقعه خمسة عشر عضواً من اعضاء المجلس الاستشاري او باجماع الادارة العاملة او بعدد لا يقل عن ثلثي المشتركين المسددين اشتراكهم والثابتة فيهم جميع الحقوق القانونية. وعلى طالبي اجراء التعديل ان ينبهوا ويعلنوا عن النصوص المقصوده والمطلوب تعديلها.

المادة الثمانون — الاعضاء الذين لا ينتمون لادارة الجمعيه غير مسوءولين عن اي عمل او مسوءوليه يتخذها عضو عامل باسم الجمعيه. وهكذا ايضاً ادارة الجمعية غير مسوءولة باي مسوءوليه

الثامن والستون، التاسع والسبعون، الثمانون، الثاني والثمانون، الثالث والثمانون، والرابع والثمانون.

المادة الخامسة والثمانون — صدّق على هذه القوانين في الاجتماع العام نهار الرابع عشر من شهر تموز سنة ١٩٥١ وعدة قانونية من ذاك الحين.

سان باولو ١٤ آب سنة ١٩٥١

تم تسجيل هذه القوانين شرعاً في السجل الرسمي لقسم التسجيل الشرعي للمكتب الرابع الرسمي لتدوين الحجج والوثائق تحت رقم ١٢٩٢ في الدفتر ٢—١ بتاريخ ٢١ آب سنة ١٩٥١ وقد نشر ملخصها في الجريدة الرسمية لولاية سان باولو بذات التاريخ. ولقد صُدّق عليها من قبل دائرة مراقبة وتفتيش الملاهي والاذاعات والتسليات العامة الملحقة لسكرتيرية الامن العام.

الادارة

رئيس: جون كبرييل

نائب رئيس: سليم ميكيل هلولي
سكرتير اول: الدكتور الفريدو ابروهوم
سكرتير ثاني: بنجامين سيمون تتو
امين صندوق اول: كبرييل جون كبرييل
امين صندوق ثان: بشاره ملكي
مدير ثقافي: ابراهيم كبرييل صومي
مدير اجتماعي: جاكوب دجولكي
مدير رياضي: جبرا شابو

المجلس الاستشاري

رئيس: عيسى شمّر
سكرتير: جاكوب كبرييل الشندر

ابرهيم قصير	جورج شماس
ابروهم باهي	جورج دولباني
الياس كابوس	جورج ملكي
بدرو جورج	جوزي شابو كادوم
جاكوب ابكر	حنا حلاق
جاكوب عبقر	حنا حمّال
الدكتور جميل نعمي	درويش اسلان

سامي جرمقاني

سليم جاكوب صليبا

سليم ماردو

سمعون عبدالله

عارف سرياني

عبود تلجي

كارمو جورج ورده

كبرييل ملكي سرياني

يامين موسى

المجلس التفتيشي

حنا اسطفان جبرا

حنا الياس وردو

الدكتور صموئيل كابوس

لائحة الموءسسين

ابراهيم شماس

ابراهيم ملكي

ابراهيم جورج

ابروهوم باهي

ابروهوم كبرييل صومي

ابروهوم ماركوس مرجان

ادواردو جوزي

ادواردو ميكيل

اديب باهي

اسطفان جبرا

اسحاق اناشي

البرتو حلاق

الدكتور الفريدو ابروهوم

بروفسور الشندر سوناد

الياس ابروهوم جورج

الياس فرانسيسكو ميكيل

الياس جورج سليمان
الياس خطار
الياس ميكيل هلولي
الياس كابوس
اغناطيوس عبدالله
الياس نجار
امين سرياني
امريكو جورج سليمان
انطونيو صاحب
امين موس
اوتانيوس يوسف حمزو
انطون باسيل
انطونيو نعوم
باؤلو جون
بدرو جورج
بدرو سيمون جورج
بدرو نجار فيليو
بشاره جبرا ملكي
بشاره جبرا ملكي فيليو
بنجامين تتو
توفيق اسحاق
توفيق تاتوم
توفيق موسى عزيزة
توما القس موسى
جاكوب ابكر
جاكوب دجوكي
جاكوب شماس
جاكوب عبدالله
جاكوب كبرييل الشندر
جبرا شابو
جرجس جون افرام
جميل ابروهوم
جميل ابروهوم جورج
جميل جون افرام
جميل غلازي
جميل كابوس
جميل كبرييل عبدالاحد
جميل ماردو

جميل ناشف
دكتور جميل نعمي
جورج اسطفان جبرا
جورج افرام
جورج حلاق
جورج دجوكي
جورج دولباني
جورج سليم صفدي
جورج شابو
جورج شماس
جورج صاحب
جورج ماركوس مرجان
جورج ملكي
جورج هلولي
جوزي ابروهوم
جوزي حلاق
جوزي دجوكي
جوزي ديب عبود
جوزي شابو كادوم

جون اوهان
جون جورج سليمان
جون عبدالله
جون كبرييل
بروفسور جون نارسي
حنا اسطفان جبرا
حنا الياس وردو
حنا بدرو نجار
حنا حداد
حنا حلاق
حنا حمّال
حنا دجوكي
خليل شمّو
خليل عيسى
خليل ملكي
داهود اسطفان جبرا
دانيال اسطفان جبرا
دايشو ابروهوم خوري
دخيل نعوم

دوريش اصلان	سليم اسطفان جبرا
دوريش بدرو نجار	سليم جاكوب صليبا
دوريش عبدالاحد دجوكي	سليم سرياني
دومنكو جورج	سليم كابوس
دومنكو جوزي	سليم ماردو
دومنكو صاحب	سليم ميكيل هولي
دومنكوس جورج	سنحاريب جون نارسى
دومنكوس جوزي جوليو	سيمون تتو
ديتو بنديتو كريوه	سيمون جون
زايا شابا	سيمون دجوكي
زيا شابا	شابو حنا شابو
زايا شماس	شابو هاسو
زخريا مانويل	شاكر ميكيل
سامي جرموقلي	شاهين شلازي جونيور
سباستيون عبدالله	شاهين غلازي
سعيد كابوس	شيمون ابروهوم
سلمون عبدالله	الدكتور صموئيل كابوس
سلو جورج سليمان	صموئيل كابوس (باعيا)
سلفادور كابوس	عارف سرياني

عبدالله نوفال
عبدالاحد ملكي
عبدالمسيح عبدالله
عبدو اسطفان جبرا
عبدو صدي
عبود تلجي
عبود فرانسيسكو كوالك
عزيز جرجس افرام
عزيز جورج ورده
عزيز دومنكوس
عزيز ماردو
عزيز ناشف
عصام باسيل
عيسى جون
عيسى جون افرام
عيسى جون كبرييل
عيسى درويش
عيسى ديب عبود
عيسى شمّو
عيسى طوري
عيسى مراد
فرانسيسكو جوزي ابروهوم
دوزي كوريشي
كارابيت شماس
كارمو جبور
كايد سيمون براون
كبرييل ابروهوم
كبرييل بطي
كبرييل جورج
كبرييل جون كبرييل
كبرييل سليمان
كبرييل ملكي سرياني
كرمو جورج ورده
كريم كابوس
ماتيوس جون كبرييل
ماريو جورج سليمان
ماريو جون افرام
ماروكي ابروهوم

Nawaf Mtanos Allou
Otanios Youssef Hamzo
Paulo João
Pedro Jorge
Pedro Najar Filho
Pedro Simão Jorge
Senharib Narçay
Sahid Cabús
Samuel Cabús
Salim Cabús
Salim Jacob Saliba
Salim Mardo
Salim Miguel Halluli
Salim Siriane
Salim Stephan Jabra
Salomão Abdalla
Salu Jorge Suleiman
Salvador Cabús
Sameh Jormakli
Sebastião Abdalla
Simão Djouki
Simão João
Simão Tatum
Stephan Jabra
Taufic Isac
Taufic Mussa Azizé
Taufic S. Tatum

Tuma Kas Mussa
Yargaki Rassam
Zacharias Manuel
Zaia Chabo
Zeia Chaba
Zia Chammas

مانويل عبدالله
مرزوح ميكيل
منضور اناشي
مراد يوسف
مويزيس عبدالله
ميشيل سليم هلولي
ميشيل شيمون دجوكي
ميكيل ابروهوم
ميكيل جون كبرييل
ميكيل شابو
نواف مطانوس الّو
يارجكي رسام
يونان آثو

Issa Ture
Issam A. Basil
Jacob Abdalla
Jacob Abkar
Jacob Chammas
Jacob Djouki
Jacob Gabriel Alexandre
Jabra Chaebo
Jamil Abrão
Jamil Abrão Jorge
Jamil Gabriel Ablahad
Jamil Cabus
Jamil João Afram
Dr. Jamil M. Namy
Jamil Mardo
Jamil Nachif
João Abdalla
João Gabriel
João Jorge Suleiman
Prof. João Narsay
João Ohan
Jorge Chaebo
Jorge Djouki
Jorge Dolabani
Jorge Halluli
Jorge Ifraim
Jorge Malke
Jorge Salim Safady
Jorge Shaib
Jorge Stephan Jabra
José Abrão
José Chabo Gadum
José Dib Abud
José Djouki
José Hallak
José Marcos Mirgan
Kalil Chammo
Kalil Issa
Kalil Malke
Manoel Abdalla
Manoel Abdalla
Mansur Anache
Maraugue Abrão
Mário João Afram
Mario Jorge Suleiman
Marzuh Miguel
Matheus João Gabriel
Michael Chimmon Djouki
Michel Salim Halluli
Miguel Abrão
Miguel Chaebo
Miguel João Gabriel
Moysés Abdalla
Murad Yussef

Darwish Abdalla Djouki
Darwich Aslam
Darwich Pedro Najar
Deisho Abrão Cury
Dito Benedito Corioh
Domingos Jorge
Domingo Jorge
Domingo José
Domingos José Julio
Domingos Sahib
Eduardo José
Eduardo José
Eduardo Miguel
Egnatios Abdalla
Elias Abrão Jorge
Elias Francisco Miguel
Elias Cabus
Elias Gattar
Elias Jorge Suleiman
Elias Miguel Halluli
Fauzi Koraicho
Francisco José Abrão
Gabriel Abrão
Gabriel Batti
Gabriel João Gabriel
Gabriel Jorge
Gabriel Jorge Suleiman
Gabriel Malke Siriane
Dr. Samuel Cabús
Gaid Simon Braun
Garabet Chammas
George Hallak
George Shammas
Girgis João Afran
Hanna Djouki
Hanna Elias Wardo
Hanna Hallak
Hanna K. Hanmal
Hanna M. Haddad
Hanna Pedro Najar
Hanna Stephan Jabra
Iaunam Ato
Ibrahim Gabriel Sowmy
Ibrahim Chammas
Ibrahim Jorge
Ibrahim Malke
Isac Anache
Issa Chamo
Issa Darwich
Issa Dib Abud
Issa João
Issa João Afra m
Issa João Gabriel
Issa Murad

CONSELHO FISCAL

Hanna Elias Wardo
Dr. Samuel Cabús
Hanna Stephan Jabra

FUNDADORES

Abdalhad Malke
Abdalla Naufal
Abdulmasih Abdalla
Abdo Sadi
Abdo Stephan Jabra
Abrão Bahi
Abrão Marcos Mirgan
Abud Francisco Kouak
Abud Telji
Adib Bahi
Alberto Hallak
Prof. Alexandre Sounad
Dr. Alfredo Abrão
Americo Jorge Suleiman
Amin Mussa
Amin Suriane
Anton Basil
Antonio Naum
Antonio Sahib
Aref Suriane
Aziz Domingos
Aziz Girgis Afran
Aziz Jorge Warde
Aziz Mardo
Aziz Nachif
Bechara Jabra Malke
Bechara Jabra Malke F.
Beijamin Simão
Carim Cabus
Carmo Jabur
Carmo Jorge Warde
Chabo Hanna Chaebo
Chabo Hasso
Chaguer Miguel
Chaim Chalazi
Chaim Chalazi
Chimoon Abrão
Dakil Naum
Daniel Stephan Jabra
Daoud Stephan Jabra

DIRETORIA

Presidente — João Gabriel
Vice-Presidente — Salim Miguel Halluli
1.º Secretário — Dr. Alfredo Abrão
2.º Secretário — Benjamin Simão
1.º Tesoureiro — Gabriel João Gabriel
2.º Tesoureiro — Bechara J. Malke
Diretor Cultural — Ibrahim Gabriel Sowmy
Diretor Social — Jacob Djouki
Diretor Esportivo — Jabra Chaebo

CONSELHO CONSULTIVO

Presidente — Issa Chamo
Secretário — Jacob Gabriel Alexandre

Abud Telji
Abrão Bahi
Aref Suriane
Carmo Jorge Warde
Darwich Aslam
Elias Cabús
Gabriel Malke Siriane
Hanna Hallak
Hanna K. Hanmal
Ibrahim Kassir
Jacob Abkar
Jacob Chamo
Dr. Jamil M. Namy
Jorge Chamas
Jorge Dolabani
Jorge Malke
José Chaebo Gadum
Pedro Jorge
Salim Jacob Saliba
Salim Mardo
Salomão Abdalla
Sameh Jormakli
Yamin Mussa

único, 41.º letra **k**, 42.º letra **o**, 46.º letra **d**, 48.º letra **a-c-f**, 49.º letra **a**, 68.º, 79.º, 80.º, 82.º, 83.º e 84.º.

Art.º 85.º — Êstes estatutos foram aprovados em Assembléia Geral realizada dia 14 de Julho de 1 951 e entraram em vigor nesta data.

São Paulo, 14 de Julho de 1 951.

Os presentes Estatutos, foram devidamente inscritos no registo de pessôas jurídicas do Cartório do 4.º Ofício de Registo de Títulos e Documentos, sob n.º 1 292, no livro A-2, em 21 de Agôsto de 1 951, sendo seu extrato publicado no Diário Oficial do Estado de S. Paulo, na mesma data. Foram, ainda, aprovados pelo Serviço de Censura e Fiscalização de Teatros, Rádio e Divertimentos Públicos da Secretaria de Segurança Pública.

Art.º 80.º — Is socios não respondem, solidária ou subsidiàriamente, pelas obrigações que a Diretoria e seus representantes legais contratem tácita ou expressamente em nome da Sociedade, assim como a Diretoria não será responsável, coletivamente, pelos abusos que um dos seus membros, sem a devida autorização, cometer.

Art.º 81.º — Os casos omissos e não previstos nêstes Estatutos, serão resolvidos pelo Conselho Consultivo, de acôrdo com os pricípios gerais de Direito e com a orientação adotada nestes Estatutos, e essas resoluções passarão a ter fôrça de Lei e a fazer parte integrante dêstes Estatutos.

Art.º 82 — A Sociedade Sirián Ortodoxa Beneficente não poderá ser dissolvida enquanto tiver no mínimo 9 (nove) associados.

Art.º 83.º — Tornando-se necessária a sua dissolução, por motivos inevitáveis, depois de pagas todas as dívidas, seu patrimônio será administrado pelo "PATRIARCADO SIRIAN ORTODOXO ANTIOQUIANO E PARA TODO ORIENTE".

Art.º 84.º — Não poderão ser reformados terminantemente os artigos nºs.: 3.º, 4.º e seus parágrafos, 10.º § Único, 4.º e seus parágrafos, 11.º parágrafo

Art.º 76.º — A pena de eliminação será aplicada pela Diretoria com aprovação do Conselho Consultivo.

Art.º 77.º — Das decisões que aplicarem, penas de suspensão, caberá recurso ao Conselho Consultivo, dentro do prazo de 8 (oito) dias, contados da data em que o sócio receber a comunicação.

Art.º 78.º — As penalidades aplicáveis aos sócios beneméritos, honorários e membros da Diretoria, sòmente serão impostas pelo Conselho Consultivo com a Diretoria.

CAPÍTULO XI

SECÇÃO I

Das disposições gerais

Art.º 79.º — O presente Estatuto poderá ser alterado pela Assembléia Geral, especialmente convocada para êsse fim, desde que a proposta de alteração seja apresentada no mínimo por 15 (quinze) membros do Conselho Consultivo, pela Diretoria ou por 2/3 dos sócios quites com os cofres sociais e em pleno gôzo de seus direitos estatutários, com a devida justificação das emendas.

pletadas pelas portarias, avisos e regulamentos, os quais deverão ser amplamente divulgados.

Artº 72.º — Os Diretores, até 30 (trinta) dias após tomarem posse, deverão apresentar projeto de regulamento do seu Departamento à Diretoria para sua aprovação.

CAPÍTULO X

SECÇÃO I

Das penalidades

Art.º 73.º — O sócio que infringir as disposições dêstes estatutos, regulamentos, portarias e avisos, fica sujeito, de acôrdo com a natureza da infração, às seguintes penalidades:

a) advertência;

b) suspensão, e

c) eliminação.

Art.º 74.º — A pena de advertência será verbal e aplicada por qualquer membro da Diretoria.

Art.º 75.º — A pena de suspensão será aplicada pela Diretoria e no máximo até 90 (noventa) dias.

d) o produto de alugueis de dependências ou pertences da Sociedade, bem como o arrendamento de serviços da Sociedade;

e) a mensalidade obrigatória de Cr.$ 20,00 (vinte cruzeiros).

SECÇÃO III

Da Despesa

Art.º 70.º — Constituirão despesas da Sociedade:

a) pagamentos de qualquer imposto, taxa, salário e emolumentos;

b) os gastos com aquisição e conservação dos materiais e bens.

c) os gastos eventuais.

§ Único — Sómente em casos excepcionais e devidamente justificados permitir-se-á despesas não previstas nos orçamentos da Sociedade.

CAPÍTULO IX

SECÇÃO I

Dos regulamentos, resoluções, portarias e avisos

Art.º 71.º — As disposições estatutárias serão com-

CAPITULO VIII

SECÇÃO I

Do património e fundo social

Art.º 67.º — O património é constituido dos bens imóveis, dos títulos de renda, de dinheiro em espécie, dos donativos, dos troféus e qualquer valor pertencente à Sociedade.

Art.º 68.º — Os bens móveis e imóveis são inalienaveis e impenhoráveis e de usufruto da coletividade Sirian Ortodoxa do Brasil; a Irgeja e todo o património ficarão sob direção e administração exclusiva da Sociedade Sirian Ortodoxa Beneficente.

SECÇÃO II

Da receita

Art.º 69.º — Constituirão Receita da Sociedade:

a) as contribuições de todo gênero a que são obrigados os sócios;

b) os donativos que não tenham fins determinados;

c) as rendas provenientes de juros, de títulos ou ações;

Art.º 60.º — Considerar-se-ão eleitos os candidatos mais votados e em caso de empate o associado mais antigo.

Art.º 61.º — Os candidatos a qualquer cargo podem inscrever-se na secretaria da Sociedade, até meia hora antes do pleito, fazendo a declaração de inscrição por escrito.

§ único — 10 (dez) sócios poderão requerer a inscrição de um candidato.

Art.º 62.º — A apuração das votações far-se-á logo em seguida ao encerramento da votação.

Art.º 63.º — Cada candidato poderá fiscalizar a votação junto às mesas eleitorais e os trabalhos de apuração por si ou por representantes credenciados.

Art.º 64.º — Para efeito de apuração final, o Conselho Consultivo tomará conhecimento e julgará os recursos interpostos e proclamará os eleitos oficialmente dentro de 5 (cinco) dias da eleição.

Art.º 65.º — Até 48 (quarenta e oito) horas após o fechamento das urnas, qualquer interessado poderá recorrer para o Conselho Consultivo, juntando provas do que alegou ou ról de 3 (três) testemunhas.

Art.º 66.º — Não será permitido o voto por procuração.

CAPÍTULO VII

SECÇÃO I

Das eleições

Art.º 54.º — As eleições da Sociedade realizar-se-ão, anualmente, no dia 24 de Junho e a posse dos eleitos será no prazo máximo de 15 (quinze) dias.

Art.º 55.º — As eleições dos poderes sociais serão feitas pelo voto secreto, considerando-se eleitos os que obtiverem maioria simples.

Art.º 56.º — Com antecedência mínima de 15 (quinze) dias da data da eleição, deverá ser feita a convocação pela imprensa ou por ofício, devendo constar, obrigatòriamente, o local, dia e hora em que será realizado o pleito.

Art.º 57.º — Os trabalhos eleitorais serão presididos por mesas compostas de um Presidente aclamado e 2 (dois) secretários.

Art.º 58.º — Serão permitidas as reeleições.

Art.º 59.º — Não será permitido o acúmulo de cargos.

Conselho que é de 2 (dois) anos.

Art.º 52.º — Ao Conselho Fiscal compete:

a) examinar os balancetes apresentados pelo 1.º Tesoureiro e dar parecer;

b) examinar as contas em caso de renúncia ou demissão dos membros da Tesouraria e dar parecer;

c) examinar a contabilidade da Sociedade e emitir parecer sobre a balanço anual e as contas apresentadas pela Diretoria, referentes ao exercício findo, dentro do prazo de 8 (oito) dias.

Art.º 53.º — As deliberações do Conselho Fiscal, devem ser tomadas na presença de todos os seus membros e se um membro do Conselho Fiscal não puder comparecer à reunião, deverá avisar o Presidente da Sociedade, com a devida antecedência, para que êste convoque um suplente que o substitua, isto é, o mais votado na última Assembléia.

Diretor Social, poderá manter outras secções, que tenham por finalidades o desenvolvimento de recreação em geral.

Art.º 50.º — Compete ao Diretor Esportivo:

a) propugnar pela boa prática dos esportes;

b) promover torneios e competições entre seus associados e de outras entidades esportivas;

c) no cumprimento de seu programa de ação, o Diretor Esportivo, poderá criar e manter secções que forem cabíveis, conforme as conveniências e possibilidades.

§ Único — A Sociedade poderá filiar-se às entidades esportivas oficiais do país ou estrangeiras e patrocinar a matrícula de associados nas escolas oficiais de cultura física.

CAPÍTULO VI

SECÇÃO I

Do Conselho Fiscal e suas obrigações

Art.º 51.º — O Conselho Fiscal eleito de ano em ano, por eleição direta e por escrutínio secreto, é composto de 3 (três) membros, exceptuando-se o 1.º

e) organizar, manter e dirigir biblioteca da Sociedade;

f) organizar e dirigir as Escolas e instituições culturais para a coletividade Sirian Ortodoxa no Brasil,

g) providênciar a publicação de um periódico com a colaboração cultural e noticiário da coletividade Sirian Ortodoxa.

Art.º 49.º — Compete ao Diretor Social:

a) organizar uma comissão que trabalhará sob sua presidência, para, por meio da qual, estar em contato com a coletividade Sirian Ortodoxa e auxiliar dentro das possibilidades da Sociedade todos os necessitados, colaborando também em sanar todas as divergências que por ventura existirem entre os membros da coletividade;

b) organizar séde, mantendo-a em condições de bem acolher os associados;

c) promover saraus dansantes, convescotes e excursões com o fim de angariar fundos;

d) organizar e manter secções de jogos salutatares permitidos por lei, sendo responsável pela bôa ordem e disciplina na séde;

e) no cumprimento de seu programa de ação, o

g) organizar os balanços anuais e a demonstração da receita e as despesas da Sociedade;

h) organizar as fôlhas de pagamentos dos empregados e profissionais da Sociedade, pagando-se depois de visadas pelo Presidente, e

i) apresentar sugestões de caráter financeiro.

Art.º 47.º — Compete ao 2.º Tesoureiro:

a) substituir ao 1.º Tesoureiro em suas faltas e impedimentos;

b) afixar na séde da Sociedade os balancetes mensais, e

c) auxiliar nos serviços de cobranças das mensalidades.

Art.º 48.º — Ao Diretor Cultural compete:

a) incentivar e propagar a cultura Sirian Ortodoxa;

b) promover conferências e palestras culturais e organizar recitais e exposições;

c) criar e manter cursos de educação e de instrução aos membros da coletividade Sirian Ortodoxa;

d) fornecer material para certames de cultura da Sociedade;

d) afixar na séde da Sociedade um resumo da reunião da Diretoria.

Art.º 46.º — Compete ao 1.º Tesoureiro:

a) superintender e dirigir os serviços da Tesouraria, tendo sob sua guarda e responsabilidade a escrituração da Sociedade e os valores e fundos financeiros;

d) arrecadar tõda a receita da Sociedade, inclu-regularizar os recebimentos das mensalidades e taxas;

c) assinar com o Presidente, os cheques, os contratos, escrituras e documentos que onerem a Sociedade;

d) arrecadar toda a receita da Sociedade, inclusive juros de títulos, ficando em seu poder até a importância de Cr.$ 5 000,00 (cinco mil cruzeiros);

e) efetuar mediante recibos, os pagamentos de contas de fornecimentos ou quaisquer despesas, os quais deverão conter o "**Pague-se**" do Presidente;

f) apresentar ao Presidente, em reuniões da Diretoria, até o dia 8 (oito) de cada mês, os balancetes mensais da Tesouraria e a demonstração do saldo existente;

tuir o Presidente em suas faltas e impedimentos legais, conforme o disposto no Art.º 40.º e auxiliá-lo nas funções que êste lhe delegar.

Art.º 44.º — Compete ao 1.º Secretário:

a) dirigir e superintender todos os serviços da Secretaria;

b) redigir as Atas das sessões da Diretoria;

c) assinar:

I — com o Presidente, os diplomas conferidos pela Sociedade, e

II — as matrículas e carteiras de identidade;

d) ter a seu cargo o fichário e o registro de matrículas, tendo sob sua guarda e responsabilidade, tudo quanto disser respeito à Secretaria;

e) fornecer ao Presidente os dados necessários aos relatórios anuais.

Art.º 45.º — Compete ao 2.º Secretário:

a) substituir ao 1.º Secretário em suas faltas e impedimentos;

b) auxiliar em todos os serviços da Secretaria;

c) transcrever em livro próprio os resumos das atas das reuniões da Diretoria, o qual ficará sob sua guarda;

e) assinar juntamente com o 1.º Tesoureiro, cheques, títulos, contratos, escrituras e documentos que onerem a Sociedade;

f) assinar cadernetas de identidade dos associados;

g) elaborar relatório anual a ser apresentado em Assembléia Geral;

h) verificar, mensalmente, com o 1.º Tesoureiro, a exatidão do saldo em caixa;

i) mandar publicar o balanço anual;

j) fiscalizar todos os serviços e trabalhos da Sodade;

k) zelar pela ordem da Séde e a conservação dos bens sociais;

l) rubricar os livros da Sociedade;

m) assinar a correspondência oficial;

n) assinar com o 1º Tesoureiro, os títulos honorificos e beneméritos;

o) administrar e superintender diretamente com a colaboração do Vice-Presidente, 1.º Secretário, 1.º Tesoureiro e Prs. do Conselho Consultivo os assuntos referentes a Igreja e sua manutenção, excluidas as obrigações sacerdotais.

Art.º 43.º — Compete ao Vice-Presidente, substi-

f) enviar ao Conselho Fiscal, até o dia 10 (dez) do mês seguinte, o balancete do mês findo;

g) convocar, nos têrmos dêstes estatutos, as Assembléias Gerais;

h) propor ao Conselho Consultivo a concessão de títulos de sócios beneméritos e honorários;

i) tomar resoluções não previstas nestes estatutos e que não sejam da competência do Conselho Consultivo;

j) registrar em livro próprio, todas as deliberações tomadas em suas reuniões, assim como todas as ausências de seus membros, e

k) não permitir jogos de azar.

SECÇÃO III

Das atribuições dos Diretores

Art.º 42.º — Compete ao Presidente:

a) representar a Sociedade, em juizo ou fora dêle, podendo constituir procuradores judi--ciais, para qualquer juizo ou instância;

b) convocar as Assembléias Gerais e as reuniões da Diretoria;

c) abrir e presidir as reuniões da Diretoria;

d) abrir os trabalhos das Assembléias Gerais;

Art.º 39.º — O Presidente ou Diretor renunciante ou demitido, deverá entregar ao seu substituto, mediante ressalva, todos os bens pertencentes à Sociedade e documentos sob sua guarda, sendo obrigado ainda a prestar contas dentro de 15 (quinze) dias da entrega.

Art.º 40.º — Substituirá o Presidente, em seus impedimentos, o Vice-Presidente.

SECÇÃO II

Das atribuições

Art.º 41.º — Compete à Diretoria coletivamente:

a) administrar e zelar pelos bens e interêsses da Sociedade;

b) cumprir e fazer cumprir decisões próprias do Conselho Consultivo, Conselho Fiscal e Entidades que a Sociedade estiver filiada;

c) admitir, readmitir, suspender, excluir e demitir os associados, nos têrmos dêstes estatutos;

d) admitir, licenciar e demitir os empregados e técnicos da Sociedade, fixando-lhes o número e ordenado;

e) organizar semestralmente o balanço e orçamento financeiro, que serão apresentados ao Conselho Consultivo;

Art.ª 34 — A Administração da Sociedade poderá ser auxiliada por assistentes e representantes designados pelo Presidente em exercício.

Art.ª 35.ª — A Diretoria exercerá todos os poderes que lhe são conferidos pelos presentes estatutos.

Art.ª 36.º — A Diretoria deverá reunir-se no mínimo uma vêz cada 15 (quinze) dias.

Art.º 37.º — A diretoria poderá deliberar desde que estejam presentes 5 (cinco) de seus membros em exercício e, em caso de empate, será o assunto decidido com o voto do Presidente.

Art.º 38.º — Perderá o mandato a critério do Presidente e aprovação da Assembléia Geral, qualquer membro da Diretoria da Sociedade, que sem motivo justificável:

a) desviar fundos ou bens pertencentes à Sociedade;

b) desenvolver atividades contrárias aos interêsses da Sociedade;

c) deixar de exercer suas funções durante 30 (trinta) dias;

d) deixar de comparecer a 4 (quatro) sessões consecutivas ou 10 (dez) alternadas da Diretoria.

Sociedade, Conselho Fiscal e o próprio Presidente do Conselho Consultivo.

CAPÍTULO V

SECÇÃO I

Da Diretoria

Da constituição e deveres

Art.º 33.º — A Sociedade Sirian Ortodoxa Beneficente, será adminstrada e dirigida por uma Diretoria com mandato de 1 (um) ano, composta dos seguintes membros:

1.º — Presidente;
2.º — Vice-Presidente;
3.º — 1.º Secretário;
4.º — 2.º Secretário;
5.º — 1.º Tesoureiro;
6.º — 2.º Tesoureiro;
7.º — Diretor Cultural;
8.º — Diretor Social e
9.º—Diretor Esportivo.

§ Único — Sòmente a 1.ª Diretoria terá mandato por 2 (dois) anos.

b) julgar as queixas em grau de recurso, os atos da Diretoria ou de qualquer Diretor ou preposto;

c) julgar e examinar as queixas formuladas contra a Diretoria ou qualquer membro desta;

d) designar, dentre os membros do Conselho Consultivo, comissões que apreciem e estudem os assuntos submetidos a seu exame;

e) conferir títulos aos sócios beneméritos e honorários, observadas com rigor as exigências estatutárias.

Art.º 31.º — Reunir-se-á ordinàriamente o Conselho Consultivo:

a) na 1.ª quinzena do mês de Julho para eleição do Presidente e do Secretário do Conselho Consultivo;

b) anualmente, na 1.ª quinzena dos mêses de Junho e Dezembro, para discutir e votar o relatório e orçamento apresentados pela Diretoria e o balanço financeiro do exercício findo, com parecer do Conselho Fiscal.

Art.º 32.º — Reunir-se-á extraordinàriamente o Conselho Consultivo:

a) Quando julgarem necessário o Presidente da

Art.º 27.º — Os resultados das eleições na Assembléia, a Diretoria da Sociedade fará publicar no Diário Oficial ou um órgão da Imprensa.

CAPÍTULO IV

SECÇÃO I

Do Conselho Consultivo

Constituição, competência e forma de convocação

Art.º 28.º — O Conselho Consultivo constitue-se de 25 (vinte e cinco) membros, e quando se verificarem vagas serão preenchidas pelos candidatos imediatamente mais votados.

Art.º 29.º — As sessões do Conselho Consultivo realizar-se-ão legalmente, desde que compareçam 13 (treze) ou mais membros.

§ Único — O mandato do Conselho Consultivo será de 1 (um) ano, com exceção do primeiro Conselho, que será de 2 (dois) anos.

Art.º 30.º — Ao Conselho Consultivo compete:

a) julgar as contas apresentadas pela Diretoria no término do mandato ou quando julgar conveniente;

dir. Êste, assumindo a presidência, convidará um ou mais sócios, que não sejam membros da Diretoria ou Conselho Consultivo, para secretariar a reunião.

Art.º 22.º — Serão também escolhidos pelo Presidente em exercício da Assembléia, um ou mais sócios para servirem de escrutinadores, sendo as eleições por escrutínio secreto, chamada pela ordem de inscrição no livro de presença.

Art.º 23.º — O Presidente concederá a palavra aos sócios que se inscreverem prèviamente, os quais poderão falar até 10 (dez) minutos, sem prorrogação e no máximo duas vêzes sôbre a mesma questão.

Art.º 24.º — Os trabalhos de cada sessão serão registrados no livro ata e redigidos por um dos secretários, e assinados por ambos, pelo Presidente e pelos escrutinadores.

Art.º 25.º — O Presidente da Assembléia deverá manter a ordem durante a sessão, podendo suspendê-la temporária ou definitavamente, marcando nova data para a próxima Assembléia.

Art.º 26.º — A Secretaria da Sociedade deverá fornecer à Assembléia uma relação dos sócios elegíveis para o Conselho Consultivo, Conselho Fiscal e membros da Diretoria.

II — **Extraordinàriamente**, em qualquer época do ano, para qualquer emergência, podendo ser convocada:

a) pelo Presidente da Diretoria;

b) pelo Conselho Consultivo;

c) por 2/3 dos sócios quites com a Tesouraria.

Art.º 19.º — No caso de empate na votação, considerar-se-ão eleitos os sócios mais antigos da Sociedade.

SECÇÃO III

Da convocação

Art.º 20.º — As reuniões ordinárias e extraordinárias serão sempre convocadas por ordem do Presidente, por edital no Diário Oficial ou um órgão da Imprensa de grande circulação ou, ainda, por cartas enviadas diretamente aos associados.

§ Único — Não havendo número legal à hora marcada, a Assembléia poderá funcionar meia hora depois, em segunda convocação, com 1/3 dos sócios.

Artigo 21.º — As Assembléias Gerais serão abertas pelo Presidente ou seu substituto legal, que depois de expôr o objetivo da reunião, solicitará dos presentes a aclamação do nome de um sócio para a presi-

CAPÍTULO III

SECÇÃO I

Dos órgãos sociais

Art.º 16.º — São órgãos da Sociedade Sirian Ortodoxa Beneficente:

a) Assembléia Geral;

b) Conselho Consultivo;

c) Diretoria;

d) Conselho Fiscal.

SECÇÃO II

Da Assembléia Geral

Art.º 17.º — A Assembléia Geral constituir-se-á de todos os sócios em pleno gôzo de seus direitos.

Art.º 28.º — Reunir-se-á a Assembléia Geral:

I — **Ordinàriamente,** de ano em ano, no dia 24 de Junho, para a fim único de eleger os 25 (vinte e cinco) membros do Conselho Consultivo, os 3 (três) membros do Conselho Fiscal e a Diretoria da Sociedade.

b) zelar pelos interêsses morais e materiais da Sociedade;

c) levar ao conhecimento da Diretoria quaisquer circunstâncias que possam prejudicar os interêsses da Sociedade;

d) comparecer às reuniões e Assembléias, normalmente convocadas.

SECÇÃO IV

Da admissão e readmissão

Art.º 13.º — A admissão ao quadro social será feita mediante apresentação de um sócio quites com a Tesouraria.

Art.º 14.º — A readmissão será feita a pedido, desde que a causa da demissão seja justificável.

SECÇÃO V

Da demissão

Art.º 15.º — A demissão do associado é feita:

a) a pedido escrito;

b) por falta de pagamento de 3 (três) mensalidades;

c) como punição, por atos direta ou indiretamente lesivos à Sociedade, a critério da Diretoria e aprovação do Conselho Consultivo.

SECÇAO II

Dos direitos dos sócios

Art.º 11.º — São direitos dos sócios:

a) frequentar tôdas as dependências facultadas da Sociedade;

b) propor à Diretoria da Sociedade medidas de interesses gerais;

c) depois de 3 (três) mêses de efetiva permanência no quadro social e achando-se quites com a Tesouraria, o associado poderá tomar parte nas Assembléias Gerais, discutir e votar os assuntos ventilados;

d) utilizar-se de todos os serviços mantidos pela Sociedade.

§ Único — Só os sócios Sirianes Ortodoxos masculinos poderão tomar parte nos cargos da Administração.

SECÇAO III

Das obrigações dos sócios

Art.º 12.º — São obrigações dos sócios, de qualquer categoria, com exceção dos sócios honorários:

a) satisfazer, pontualmente, todos os compromissos assumidos para com a Sociedade;

ta da fundação.

Art.º 7.º — Serão considerados sócios contribuintes os inscritos depois dessa data e os aceitos de acôrdo com as disposições estatutárias.

Art.º 8.º — Serão considerados sócios beneméritos aquêles que pertencerem ao quadro social e prestarem relevantes serviços à Sociedade.

Art.º 9.º — Serão considerados sócios honorários aquêles que, não pertencendo ao quadro social, fizerem juz a esta distinção, por atos meritórios, prestados à coletividade ou à Sociedade.

Art.º 10.º — A proposta para a concessão dêsses títulos deverá ser apresentada ao Conselho Consultivo, nos têrmos do Art.º 8.º e do Art.º 9.º;

a) pela Diretoria;

b) por 20 (vinte) sócios e parecer favorável da Diretoria;

c) pela maioria dos membros do Conselho Consultivo.

§ Único — Os sócios honorários não poderão fazer parte da Administração, votarem ou serem votados.

f) proporcionar aos associados festas e excursões.

§ 1.º) Os bens materiais da Igreja, Orfanato e Escolas serão administrados pela Diretoria da Sociedade.

§ 2.º) Tôdas as iniciativas da Sociedade ficam condicionadas às suas possibilidades económicas e financeiras.

CAPÍTULO II

SECÇÃO I

Dos sócios

Art..º 5.º — O quadro social, de número ilimitado, será constituido, sem distinção de côr, sexo, opinião política e religiosa e de nacionalidade, de:

a) Sócios fundadores;

b) Sócios contribuintes;

c) Sócios beneméritos;

d) Sócios honorários.

Art.º 6.º — Serão considerados sócios fundadores os que assinaram a ata de fundação da Sociedade e os que se inscreverem 40 (quarenta) dias após a da-

Art.º 2.º — A Sociedade tem sua sede provisória à Avenida Jabaquara n.º 827, administração e foro na cidade de São Paulo.

SECÇÃO II

Da duração e fins

Art.º 3.º — A Sociedade tem duração indeterminada.

Art.º 4.º — As finalidades da sociedade são:

a) Construir Igrejas para a coletividade Sirian Ortodoxa em São Paulo e no Brasil, para culto exclusivo da religião Sirian Ortodoxa, nas normas patriarcais Sirian Ortodoxa Antioquiana e para todo Oriente; e mantê-las nas medidas das necessidades;

b) construir e manter um orfanato, com a denominação de "Orfanato Sirian Ortodoxo São João";

c) prestar assistência, dentro das possibilidades, aos necessitados da coletividade Sirian Ortodoxa do Brasil;

d) construir e manter escolas e cursos;

e) difundir a cultura intelectual e física, incentivando e propagando a cultura Sirian Ortodoxa;

CAPÍTULO I

SECÇÃO I

Da denominação e séde

Art.º 1.º — A "SOCIEDADE SIRIAN ORTODOXA BENEFICENTE", cuja sigla é S. S. O. B., fundada a 24 de Junho de 1 951, à Avenida Jabaquara n.º 827, na cidade de São Paulo, Estado de São Paulo, reger-se-á por êstes estatutos e terá personalidade jurídica, nos termos do Código Civil, é constituida dos associados já inscritos em seu quadro social e dos que se inscreverem na conformidade dos presentes estatutos.

ESTATUTOS

DA

Sociedade Sirian Ortodoxa Beneficente

Fundada em 24-6-1951

Avenida Jabaquara, 827

Sede provisória

São Paulo — Brasil

EDITORA COMERCIAL SAFADY *"OJAS"*
JORGE S. SAFADY
Rua Maestro Cardim, 563 — São Paulo - Brasil

ܩܢܘ̈ܢܐ

ܕܟܢܘܫܬܐ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ܐܪܬܕܘܟܣܝ̈ܐ ܠܡܥܕܪܢܘܬܐ ܚܢܢܝܬܐ

ܒܣܐܢ ܦܘܠܘ-ܒܪܐܙܝܠ

قانون

جمعية السريان الأرثوذكس الخيرية

سان باولو - برازيل